

ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

1. Uitzonderd aanbiedingen die uitdrukkelijk vast worden vernoemd zijn al onze aanbiedingen vrijblijvend. De bestellingen worden slechts geldig aanvaard door onze schriftelijke bevestiging ofwel door het verzenden van de goederen.
2. Al onze prijzen zijn contante prijzen.
De facturen zijn contant betaalbaar te Sint-Truiden. Er wordt daar niet van afgeweken wanneer wij wissels op kopers trekken of effecten in betaling ontvangen. Bij strikt contante volledige betaling, hetzij binnen de vijf werkdagen na levering, kan een korting, afzonderlijk overeen te komen, worden toegestaan. De vervalddag moet geëerbiedigd worden, zelfs indien vervoer, levering, montage, het in dienst stellen of weghalen van de goederen vertraagd of onmogelijk gemaakt werden door redenen onafhankelijk van onze wil. Elk inhouden of verminderen van de betaling door onze klanten, wegens niet door ons erkende klachten, aanspraken of schuldvordering als tegenprestatie is onaanvaardbaar. In geval van gehele of gedeeltelijke niet-betaling van de schuld op de vervalddag zonder ernstige redenen wordt, na vergeefse ingebrekestelling, het schuldsaldo verhoogd met 10% met een minimum van € 125, en een maximum van € 1875, zelfs bij toekenning van termijnen van respjt. Indien het krediet van de koper een minder gunstige positie aanneemt, behouden wij ons het recht voor zelfs na gedeeltelijke uitwerking van het contract, van de koper de geschikte waarborgen voor de goede uitvoering van de genomen verbintenissen te eisen. Ingeval de koper ons geen voldoening schenkt, hebben wij het recht de gehele bestelling of een gedeelte ervan te annuleren. Alle sommen niet betaald op 30 dagen na de factuurdatum of de aangeduide vervalddag, brengen van rechtswege en zonder dat ingebrekestelling nodig is, een intrest op van 1% per maand, vanaf de factuurdatum. Het protest van één geaccepteerde wisselbrief maakt alle andere wisselbrieven onmiddellijk opeisbaar.
3. Het is wel zo te begrijpen dat de koopwaar en de geleverde goederen eigendom blijven van de verkoper tot aan de volledige betaling van de koopprijs, dit in uitdrukkelijke afwijking van art. 1583 8.W. Wanbetaling op de vervalddag doet van rechtswege en zonder dat een ingebrekestelling noodzakelijk is, de ontbinding van de overeenkomst intreden en geeft onze firma het recht het bezit van de goederen terug te nemen en dit zonder enige gerechtelijke vormvereiste.
4. De opgegeven leveringstermijnen worden steeds in de mate van het mogelijke nageleefd, maar zijn echter niet bindend. De leveringstermijn is vermeld voor naleving onder voorbehoud van onvoorziene verhindering, zoals vertraging buiten onze wil vanwege de door ons vertegenwoordigde ondernemingen, stakingen, ongeluk, oorlog, invoerverbod of ieder ander geval van overmacht die onze uitbating zou kunnen overkomen. Een vertraging in de aflevering geeft onze opdrachtgever niet het recht zich van de overeenkomst te ontdoen, noch de terugbetaling te eisen van de rechtstreekse schade veroorzaakt door die vertraging. Indien de klaarstaande goederen niet geleverd kunnen worden op de voorziene datum, voor een reden die ons niet ten laste gelegd kan worden, gebeurt het opslaan bij ons of bij derde op verantwoordelijkheid en risico van de opdrachtgever, mits betaling van de daaraan verbonden kosten.
5. Het hoort de opdrachtgever toe de levering te laten verzekeren tegen mogelijke schade. Bijzondere wensen in verband met verzending of verzekering moeten ons ten laatste vijf werkdagen vóór de voorziene verzendingsnota worden medegedeeld. Alle zendingen reizen op verantwoordelijkheid en risico van de opdrachtgever. Opmerkingen in verband met transport moeten door de opdrachtgever zonder verlet overgemaakt worden aan de vervoerder bij ontvangst van de goederen. Onze opdrachtgevers worden verzocht hun bestelling bij aankomst na te zien en voorbehoud te maken indien nodig. Om geldig te zijn moeten alle aanmerkingen schriftelijk overgemaakt worden ten laatste twee dagen na ontvangst van de goederen.
6. Elke terugzending moet door ons voorafgaandelijk schriftelijk aangenomen worden en mag uitsluitend nieuwe goederen omvatten in de oorspronkelijke verpakking. Elke terugzending van goederen waarvan de oorzaak niet aan ons toe te schrijven is moet franco geschieden. Het eventueel krediet dat voortvloeit uit deze terugzending en indien de oorzaak niet bij ons ligt, zal berekend worden op basis van het gefactureerde bedrag, verminderd met de verschillende kosten van opslag, transport, behandeling, schoonmaken, het in mekaar zetten en uit mekaar nemen, enz... Deze aftrek zal in ieder geval een minimum van dertig percent van het gefactureerde bedrag bedragen. Het tegoed zal steeds in goederen omgezet worden. Er is geen herroepingsrecht.
7. De waarborg zal zich steeds beperken tot vervanging van defecte onderdelen, binnen de 12 maanden na aankoop.
8. Bij een installatie door u geplaatst dient er, in samenspraak met de eindgebruiker, de volgende veiligheid worden voorzien : een akoestisch of visueel signaal dat de eindgebruiker of een verantwoordelijke verwittigt in geval van uitval van het toestel. Eventuele gevolgschade of genotsbederf vallen steeds buiten onze verantwoordelijkheid.
9. De rechtbanken van Koophandel Antwerpen , afd Hasselt zijn uitsluitend bevoegd in geval van betwistingen of geschillen. Wij behouden ons echter het recht voor afstand te doen van deze rechtsmacht toekennende clause.
10. Afwijkingen van bovenstaande algemene verkoopvoorwaarden zijn slechts geldig door een schriftelijke overeenkomst. De voorwaarden van onze opdrachtgever die op zijn bestelbon zouden zijn gedrukt en die tegenstrijdig zouden zijn met onze algemene voorwaarden, zijn slechts geldig wanneer ze door ons uitdrukkelijk werden erkend. Door het feit ons de bestelling over te maken, erkent de opdrachtgever stilziggend het bovenstaande.

N.V. TOPCOLD

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. A l'exception des offres expressément qualifiées de fermes, nos offres sent sans engagement. Les commandes ne sont valablement acceptées que lorsqu'elles ont été confirmées par nous, soit par écrit, soit par l'expédition de la marchandise.
2. Nos prix s'entendent au comptant. Nos factures sent payables au comptant à Saint-Trend. Il n'est pas dérogé à cette règle, si nous recevons des effets à l'encaissement ou si nous tirons des traites sur l'acheteur. Teute réclamation de paiement de la part du commettant en raison de réclamations, de prétentions ou de créances de contrepartie non reconnue par nous est irrecevable. En cas de non-paiement total ou partiel de la somme due à l'échéance sans raison sérieuse et après mise en demeure vaine, le solde dû sera majoré de 10% avec un minimum de € 125, et un maximum de € 1875, même si des délais de paiement sont accordés. Les termes d'échéance doivent être respectés même si le transport, la livraison, le montage, la mise en service ou l'enlèvement des marchandises ont été retardés ou rendus impossibles pour des raisons qui ne sent pas imputables. Lorsque le crédit de l'acheteur se détériore, nous nous réservons le droit, même après exécution partielle d'un marché, d'exiger de l'acheteur les garanties que nous jugeons convenables en vue de la bonne exécution des engagements pris. Le refus d'y satisfaire nous donne droit d'annuler tout ou partie du marché. Toutes les sommes qui restant impayées trente jours après la date de la facture ou à l'échéance indiquée, rapportent de plein droit et sans qu'une mise en demeure soit nécessaire, un intérêt de 1% par mois, à partir de la date de facturation. La protestation d'une traite acceptée fait que toutes autres sent exigibles tout de suite.
3. Il faut toutefois le comprendre de cette façon que les marchandises et les marchandises livrées restant la propriété du vendeur jusqu'au paiement intégral du prix d'achat, cela à la dérogation explicite de l'art. 1583 de C.C. Le non-paiement à la date d'échéance provoque, de plein droit et sans qu'une mise en demeure s'impose, la résiliation du contrat et habilite notre firma à reprendre les marchandises, et cela sans aucune condition de ferme.
4. Les délais de livraison indiqués seront observés dans la mesure du possible mais sent toutefois sans engagement. L'observation du délai de livraison s'entend sous réserve d'empêchement imprévu, tel que retard ne pouvant nous être imputé dans la livraison des matières premières, malfaçon d'importantes pièces ouvrées, décret d'interdiction d'importation, arrêt d'exploitation, accident, mobilisation, guerre, émeute, grève, lock-out et tout cas de force majeure affectant notre exploitation ou celle de nos principaux fournisseurs. Un retard de livraison ne donne au commettant le droit ni de se dédire du contrat, ni d'exiger le remboursement des dommages directs ou indirects causés par le retard. Si les marchandises prêtes à livrer ne peuvent l'être à la date prévue pour une raison ne pouvant nous être imputée, leur stockage chez nous ou chez un tiers a lieu à la charge et aux risques et périls du commettant.
5. Il incombe au commettant d'assurer la livraison contra les dommages de toutes sortes. Les désidérata particuliers relatifs à l'expédition et à l'assurance doivent nous être communiqués au plus tard cinq jours ouvrables avant la date d'expédition prévue. Sauf indication particulière, nous expédions par les moyens qui nous paraissent les plus économiques. Tous les envois voyagent à partir de l'instant où ils ont quitté nos magasins aux risques et périls du commettant et cela même dans le cas où le transport, l'assurance, le montage, etc... sent inclus dans le prix des marchandises. Les réclamations ayant trait au transport doivent être adressées, sans délai au dernier transporteur par le commettant dès réception de la livraison ou des documents d'expédition. Nos commettants sont priés de vérifier leurs colis à l'arrivée et de faire, s'il y a lieu, les réserves d'usage. Toutes les réclamations pour être admises doivent être formulées au plus tard deux jours après la réception de la marchandise.
6. Avant son exécution, tout retour de marchandises devra avoir été expressément approuvé par nous par écrit et ne pourra concerner que des marchandises neuves dans l'emballage d'origine. Tout retour de marchandises, pour une causa qui ne nous est pas imputable devra être effectué en franco. Le crédit éventuel suite à un retour de marchandises si notre responsabilité n'est pas en cause sera calculé sur la base du prix facturé, déduction faite des frais divers de remise en stock, transport, manutention intervenue, nettoyage, démontage, montage. Cette déduction sera dans tous les cas au minimum de trent pourcent du prix facturé. Dans tous les cas ce crédit sera réalisé en marchandise. Il n'y a pas de droits d'abrogation.
7. La garantie se limite strictement au remplacement des pièces défectueuses, pendant 12 mois après date facture.
8. Dans le cas d'une installation ou placement d'un appareil, il doit être prévu, en accord avec l'utilisateur la sécurité suivante : un système de signal sonore ou visuel alertant l'utilisateur ou un responsable, en cas de défaillance de l'appareil. Nous n'acceptons pas des dégâts de bénéfice soit contenue.
9. En cas de litiges ou de contestations, le tribunal de commerce Anvers, div Hasselt sent seuls compétants. Néanmoins, nous nous réservons le droit de renoncer à cette clause attributive de juridiction.
10. Des dérogations aux présentes conditions générales de vente ne sont valable que si elles ont été expressément convenues par écrit. Les conditions du commettant, notamment celles qui seraient imprimées sur les formulaires de commande et qui seraient en contradiction avec nos propres conditions générales, ne sent valables que si elles ont été expressément reconnues par nous. En nous passant commande, le commettant reconnaît implicitement les conditions qui précèdent.

S.A. TOPCOLD

